

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2012)  
**Heft:** 31

**Artikel:** Sœurs et inséparables  
**Autor:** F.S.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-831457>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sœurs et inséparables

En accueillant les pianistes Katia et Marielle Labèque, Equilibre-Nuithonie à Fribourg offre aux mélomanes la promesse d'une soirée étoilée.

**E**lles ne sont pas nées virtuoses, mais presque... C'est respectivement à 3 et à 5 ans que les sœurs Labèque ont reçu leur première leçon de piano. Faut-il s'en étonner, dès lors que maman n'était autre que la grande pianiste italienne Ada Cecchi? Katia et Marielle ont rapidement brillé sur la scène internationale avec un répertoire allant de Bach aux œuvres des grands compositeurs contemporains.

C'est d'ailleurs avec un enregistrement pour deux pianos de la *Rhapsody in Blue* de Gershwin qu'elles ont connu leur premier succès, avec près d'un demi-million d'exemplaires vendus. Depuis, le succès ne les a jamais quittées. Elles forment d'ailleurs



Les deux sœurs sont réputées pour leur éclectisme, excellant aussi bien dans l'univers de compositeurs classiques que dans celui de contemporains, osant même des incursions dans le jazz.

un duo indissociable jusque dans leur physionomie tant elles ont l'air de sœurs jumelles. Or, il n'en est rien, puisque Katia est née le 11 mars 1950 et Marielle le 6 mars 1952. Deux ans d'écart sans importance dans leur cursus, les sœurs Labèque ayant obtenu un 1<sup>er</sup> prix au Conservatoire de Paris la même année, en 1968. Mariées,

elles ont toutefois toujours vécu l'une à côté de l'autre, d'abord à Londres, puis à Florence et depuis 2010, dans l'ancien hôtel particulier de Lucrèce Borgia à Rome.

A Fribourg, nos deux inséparables joueront à l'invitation de la Camerata Bern.

F. S.

Equilibre, Fribourg, je 9 février à 20 h

## Deux scènes pour tous les goûts

Avec deux théâtres, la scène fribourgeoise a désormais les moyens de combler les uns et les autres. Trois spectacles ont retenu notre attention.

### Le mariage

Cette comédie en deux actes de Nicolaï Gogol conte les aventures de Kapilotadov, célibataire endurci, qui décide de se plier enfin aux conventions et de dégouter un parti à la hauteur de ses ambitions pécuniaires. Il s'en remet à une mariée perfide. Cette satire, jouée par des acteurs de la Comédie-Française, nous montre que rien n'a vraiment changé lorsqu'il s'agit de rencontres arrangées.

Equilibre, Fribourg, sa 31 mars

### Figaro

Après *L'école des Femmes* et *Harold et Maude*, le directeur du théâtre de Carouge Jean Liermier

adapte la célèbre pièce de Beaumarchais. L'intrigue: Suzette est harcelée par le comte Almaviva, décidé à appliquer son droit de cuissage alors qu'elle est déjà promise à un autre.

Nuithonie, Givisiez, me 21 mars et je 22 mars

### Elisabeth Leonskja

Une pianiste de légende, la «dernière grande dame de l'école soviétique», selon *Le Figaro*. Née en 1945 en Georgie, cette surdouée a donné son premier récital à l'âge de 11 ans! Elle se produit régulièrement avec les plus importants orchestres philharmoniques du monde. A Fribourg, elle interprétera Beethoven et Chopin.

Equilibre, Fribourg, ma 3 avril

### Le Club

Pour les mélomanes avertis, un récital des sœurs Labèque est un événement. Des billets à gagner en page 62.